

Số: /BC-SGDĐT

Hải Phòng, ngày tháng năm 2023

## **BÁO CÁO**

### **Việc triển khai thực hiện Chương trình giáo dục phổ thông môn Ngoại ngữ 1, Ngoại ngữ 2 tiếng Hàn Quốc**

Kính gửi:

- Bộ Giáo dục và Đào tạo;
- Ủy ban nhân dân thành phố.

Căn cứ chỉ đạo của Bộ Giáo dục và Đào tạo (GDĐT) và chỉ đạo của Ủy ban nhân dân thành phố (UBND) về việc triển khai dạy học các môn Ngoại ngữ theo Chương trình giáo dục phổ thông 2018 (CTGDPT 2018), Sở GDĐT Hải Phòng báo cáo việc triển khai và kết quả triển khai ngoại ngữ 1, 2 tiếng Hàn Quốc tại thành phố Hải Phòng như sau:

#### **I. Căn cứ pháp lý**

##### **1. Văn bản chỉ đạo của Chính phủ và Bộ GDĐT**

1.1 Quyết định số 2080/QĐ-TTg ngày 22/12/2017 của Thủ tướng chính phủ phê duyệt điều chỉnh, bổ sung Đề án dạy và học ngoại ngữ trong hệ thống giáo dục quốc dân giai đoạn 2017 – 2025;

1.2 Quyết định số 2658/QĐ-BGDĐT ngày 23/7/2018 của Bộ Giáo dục và Đào tạo (GDĐT) về việc ban hành Kế hoạch triển khai Đề án dạy và học ngoại ngữ trong hệ thống giáo dục quốc dân giai đoạn 2017-2025;

1.3 Thông tư số 32/2018/TT-BGDĐT ngày 26/12/2018 của Bộ GDĐT ban hành Chương trình giáo dục phổ thông;

1.4 Thông tư số 19/2021/TT-BGDĐT ngày 01/7/2021 của Bộ GDĐT ban hành Chương trình giáo dục phổ thông môn Ngoại ngữ 1 Tiếng Nga, Tiếng Nhật, Tiếng Pháp, Tiếng Trung Quốc;

1.5 Quyết định số 712/QĐ-BGDĐT ngày 09/02/2021 của Bộ GDĐT Ban hành Chương trình giáo dục phổ thông môn Tiếng Hàn và Tiếng Đức Ngoại ngữ 1, hệ 10 năm thí điểm;

1.6 Công văn số 3816/BGDĐT-GDTH ngày 31/7/2023 của Bộ GDĐT về việc triển khai dạy học các môn ngoại ngữ theo CTGDPT 2018;

1.7 Công văn số 3818/BGDĐT-GDTH ngày 31/7/2023 của Bộ GDĐT về việc hướng dẫn tổ chức dạy học các môn Ngoại ngữ 1 cấp tiểu học;

1.8 Công văn số 978/HTQT ngày 23/8/2023 của Cục hợp tác quốc tế - Bộ GDĐT về việc tiếp nhận giáo viên người Hàn Quốc sang làm việc tại Việt Nam trong năm học 2023-2024.

## **2. Văn bản chỉ đạo của UBND thành phố**

2.1 Quyết định số 3069/QĐ-UBND ngày 20/11/2018 của Ủy ban nhân dân thành phố Hải Phòng về việc ban hành Kế hoạch triển khai thực hiện Đề án dạy và học ngoại ngữ trong hệ thống giáo dục mầm non, phổ thông và giáo dục thường xuyên thành phố Hải Phòng giai đoạn 2018-2025;

2.2 Kế hoạch số 1042/QĐ-UBND ngày 21/4/2020 của Ủy ban nhân dân thành phố Hải Phòng về việc ban hành Kế hoạch dạy và học tiếng Nhật Bản, tiếng Hàn Quốc trên địa bàn thành phố Hải Phòng giai đoạn 2020-2030;

2.3 Công văn số 5406/VP-VX ngày 04/8/2023 của Ủy ban nhân dân thành phố Hải Phòng về việc triển khai dạy học các môn Ngoại ngữ theo CTGDPT 2018.

## **3. Văn bản phối hợp**

3.1 “Bản ghi nhớ hợp tác về việc đẩy mạnh giao lưu giáo dục, văn hóa tại Hải Phòng giữa UBND thành phố Hải Phòng và Đại sứ quán Đại Hàn Dân Quốc tại Việt Nam” được ký kết ngày 09/7/2021;

3.2 Công văn số 305/ROKE ngày 23/8/2023 của Văn phòng đại diện Phòng Giáo dục Hàn Quốc ở nước ngoài tại Việt Nam – Đại sứ quán Hàn Quốc tại Việt Nam về việc trả lời đề nghị hỗ trợ giảng dạy tiếng Hàn trên địa bàn thành phố Hải Phòng;

3.3 Công văn số 335/ROKE ngày 28/9/2023 của Văn phòng đại diện Phòng Giáo dục Hàn Quốc ở nước ngoài tại Việt Nam – Đại sứ quán Hàn Quốc tại Việt Nam về việc trả lời đề nghị hỗ trợ liên quan đến giáo dục tiếng Hàn trên địa bàn thành phố Hải Phòng.

## **II. Thuận lợi, khó khăn**

Trong quá trình triển khai thực hiện, Sở GDĐT đánh giá thuận lợi, khó khăn như sau:

### **1. Thuận lợi**

1.1 Có hệ thống văn bản pháp lý, văn bản hướng dẫn từ Trung ương đến địa phương; đó là những căn cứ xác đáng để triển khai thực hiện môn Ngoại ngữ 1, 2 tiếng Hàn Quốc từ năm học 2023-2024;

1.2 Có sự quan tâm, chỉ đạo, định hướng của Lãnh đạo UBND thành phố Hải Phòng; sự quyết tâm của Lãnh đạo sở GDĐT và các cơ sở giáo dục để đưa các môn Ngoại ngữ 1, 2 tiếng Hàn Quốc triển khai tại các trường phổ thông trên địa bàn thành phố;

1.3 Về chương trình: đã có khung chương trình môn học môn Ngoại ngữ 1, 2 tiếng Hàn Quốc của Bộ GDĐT;

1.4 Về tài liệu dạy và học: đã có sách giáo khoa thí điểm môn Ngoại ngữ 2; sách giáo khoa môn Ngoại ngữ 1 đã thẩm định xong và đang trong quá trình in ấn xuất bản.

1.5 Có sự hỗ trợ đặc lực của Văn phòng đại diện Phòng Giáo dục Hàn Quốc ở nước ngoài tại Việt Nam – Đại sứ quán Hàn Quốc tại Việt Nam về việc hỗ trợ giáo viên giảng dạy và tài liệu, giáo trình phục vụ việc dạy và học tiếng Hàn đối với các cơ sở giáo dục phổ thông dạy môn Ngoại ngữ 1 tiếng Hàn.

1.6 Hệ thống các Trung tâm ngoại ngữ trên địa bàn thành phố phát triển mạnh mẽ, đa dạng về ngôn ngữ, tạo môi trường học tập ngoại ngữ ngoài nhà trường cho học sinh, sinh viên và dồi dào về nguồn giáo viên giảng dạy. Đây là điều kiện tốt để phối hợp giữa các Trung tâm ngoại ngữ và các trường phổ thông trong việc triển khai các môn ngoại ngữ khác ngoài tiếng Anh.

1.7 Tình hình thực tế hiện nay, Hàn Quốc là quốc gia có vốn đầu tư lớn nhất tại thành phố Hải Phòng. Vì vậy, việc mở rộng triển khai thực hiện môn Ngoại ngữ 1, 2 tiếng Hàn Quốc (ngoài tiếng Anh) tại các cơ sở GDPT là vô cùng quan trọng và cấp thiết. Hoạt động này vừa đáp ứng việc thực hiện Chương trình GDPT của Bộ GDĐT, vừa mở rộng giao lưu văn hóa các nước, vừa giúp hình thành, phát triển năng lực ngoại ngữ để sử dụng một cách tự tin, hiệu quả, phục vụ cho học tập và giao tiếp, đáp ứng yêu cầu phát triển nguồn nhân lực chất lượng cao trong sự nghiệp công nghiệp hóa, hiện đại hóa và hội nhập quốc tế của thành phố và đất nước.

## **2. Khó khăn**

2.1 Về nhận thức: nhiều phụ huynh và học sinh chưa nhận thức được tầm quan trọng và tính thiết thực của tiếng Hàn Quốc trong thời kỳ hiện nay, vì vậy còn do dự trong việc lựa chọn môn ngoại ngữ cho con em mình. Nhiều cơ sở GDPT chưa quyết tâm trong việc định hướng, lựa chọn, mở rộng và đưa chương trình môn ngoại ngữ mới vào thực hiện trong nhà trường.

2.2 Về đội ngũ giáo viên: hiện nay, giáo viên dạy môn Ngoại ngữ 1, 2 tiếng Hàn Quốc trong các cơ sở GDPT còn thiếu (chưa tuyển dụng được hoặc chưa có chỉ tiêu biên chế).

## **III. Thực trạng việc triển khai thực hiện Chương trình GDPT môn Ngoại ngữ 1, Ngoại ngữ 2 tiếng Hàn Quốc trong các cơ sở GDPT**

### **1. Qui mô và hình thức thực hiện**

Năm học 2022-2023, việc triển khai thực hiện môn Ngoại ngữ 1, 2 tiếng Hàn Quốc tại các trường phổ thông diễn ra với qui mô và số lượng nhỏ; chưa

đồng đều giữa các cấp học và giữa phạm vi địa bàn các quận, huyện với một số hình thức như sau:

- **Ngoại ngữ 1:** thực hiện tại một số trường phổ thông như trường THPT Chuyên Trần Phú có 3 lớp – 105 học sinh; trường THPT Marie Curie có 1 lớp với 45 học sinh.

- **Ngoại ngữ 2 theo CTGDPT 2018:** một số ít trường phổ thông dạy dưới hình thức Ngoại ngữ 2: trường THCS Quán Toan quận Hồng Bàng có 03 lớp với 148 học sinh; THPT chuyên Trần Phú có 4 lớp với 140 học sinh.

- **Câu lạc bộ:** dựa trên đăng ký tự nguyện của phụ huynh và học sinh (Trường TH Nguyễn Văn Tố quận Lê Chân, THCS Lê Hồng Phong quận Ngô Quyền, THPT An Dương, THPT Kiến Thụy,... có câu lạc bộ tiếng Hàn Quốc).

## **2. Đội ngũ giáo viên**

- Các trường dạy Ngoại ngữ 1, 2 theo CTGDPT tiếng Hàn Quốc có một số ít giáo viên biên chế hoặc hợp đồng thỉnh giảng; ngoài ra, có thêm giáo viên do Văn phòng đại diện Phòng Giáo dục Hàn Quốc ở nước ngoài tại Việt Nam – Đại sứ quán Hàn Quốc tại Việt Nam hỗ trợ.

- Các trường thực hiện dưới hình thức câu lạc bộ: hợp đồng giáo viên theo hình thức xã hội hóa hoặc có sự hỗ trợ của giáo viên người Hàn Quốc do Văn phòng đại diện Phòng Giáo dục Hàn Quốc ở nước ngoài tại Việt Nam – Đại sứ quán Hàn Quốc tại Việt Nam phái cử hàng năm theo Biên bản hợp tác về giáo dục giữa Bộ Giáo dục Hàn Quốc và Bộ GDĐT Việt Nam.

## **IV. Việc triển khai thực hiện môn Ngoại ngữ 1, Ngoại ngữ 2 tiếng Hàn Quốc bắt đầu từ năm học 2023-2024**

### **1. Các văn bản đã triển khai**

Sở GDĐT đã ban hành các văn bản triển khai việc thực hiện CTGDPT môn Ngoại ngữ 1, 2 tiếng Hàn Quốc năm học 2023-2024, cụ thể như sau :

1. Công văn số 1890/SGDĐT-GDĐT&ĐH ngày 17/7/2023 về việc đăng ký dạy môn Ngoại ngữ 1 tiếng Hàn, tiếng Nhật, tiếng Trung từ năm học 2023-2024;

2. Công văn số 2181/SGDĐT-GDĐT&ĐH ngày 16/8/2023 của Sở GDĐT về việc đề nghị hỗ trợ giảng dạy tiếng Hàn tại các trường phổ thông trên địa bàn thành phố Hải Phòng;

3 Công văn số 2322/SGDĐT-GDĐT&ĐH ngày 28/8/2023 của Sở GDĐT về việc tiếp nhận giáo viên người Hàn Quốc sang làm việc tại Việt Nam trong năm học 2023-2024;

4. Công văn số 2276/SGDĐT-GDĐT&ĐH ngày 24/8/2023 về việc mời dự cuộc họp triển khai thực hiện môn Ngoại ngữ 1 tiếng Hàn Quốc;

5. Công văn số 2350/SGDDĐT-GDĐT&ĐH ngày 30/8/2023 gửi Quận ủy Lê Chân và UBND quận Lê Chân về việc triển khai việc dạy và học CTGDPT môn Ngoại ngữ 1 tiếng Hàn Quốc;

6. Công văn số 2495/SGDDĐT-GDĐT&ĐH ngày 14/9/2023 gửi Văn phòng đại diện Phòng Giáo dục Hàn Quốc ở nước ngoài tại Việt Nam – Đại sứ quán Hàn Quốc tại Việt Nam về việc đề nghị hỗ trợ giáo viên và tài liệu dạy và học tiếng Hàn Quốc tại các trường phổ thông trên địa bàn thành phố Hải Phòng;

7. Công văn số 2515/SGDDĐT-GDĐT&ĐH ngày 15/9/2023 gửi Bộ GD&ĐT, Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam về việc đề nghị ban hành và xuất bản bộ sách dạy và học CTGDPT môn Ngoại ngữ 1, 2 tiếng Hàn Quốc;

8. Công văn số 2788/SGDDĐT-GDĐT&ĐH ngày 10/10/2023 về việc mời dự Hội nghị triển khai thực hiện CTGDPT môn Ngoại ngữ 1, 2 tiếng Hàn Quốc.

## **2. Kết quả đạt được**

### **2.1 Về số lượng**

Tính đến thời điểm hiện tại, trên địa bàn thành phố Hải Phòng có 03 quận, huyện gồm Lê Chân, An Dương, Kiến An triển khai việc dạy và học CTGDPT môn Ngoại ngữ 1, 2 tiếng Hàn Quốc, cụ thể như sau:

- **Ngoại ngữ 1:** tại quận Lê Chân, huyện AD với tổng số 10 lớp 500 hs:  
Cấp TH: 5 lớp 3 với 241 học sinh; Cấp THCS: 5 lớp 6 với 259 học sinh
- **Ngoại ngữ 2:** tại quận Kiến An: 6 lớp 6 với 333 học sinh.

### **Danh sách các cơ sở giáo dục phổ thông triển khai thực hiện Chương trình GDPT môn Ngoại ngữ 1 tiếng Hàn Quốc bắt đầu từ năm học 2023-2024**

<b>TT</b>	<b>Cấp học</b>	<b>Tên trường</b>	<b>Quận/huyện</b>	<b>Lớp</b>	<b>Số lớp</b>	<b>Số học sinh</b>
1.	<b>TH</b>	Nguyễn Văn Tố	Lê Chân	3	2	103
2.		An Dương	An Dương	3	1	60
3.		Hồng Phong	An Dương	3	1	40
4.		An Hòa	An Dương	3	1	38
5.	<b>THCS</b>	Trần Phú	Lê Chân	6	1	69
6.		Ngô Quyền	Lê Chân	6	1	55
7.		An Dương	An Dương	6	1	50
8.		Hồng Phong	An Dương	6	1	40
9.		An Hòa	An Dương	6	1	45
		<b>Tổng số:</b>			<b>10</b>	<b>500</b>

**Danh sách các cơ sở giáo dục phổ thông triển khai thực hiện Chương trình GDPT môn Ngoại ngữ 2 tiếng Hàn Quốc bắt đầu từ năm học 2023-2024**

<b>TT</b>	<b>Cấp học</b>	<b>Tên trường</b>	<b>Quận/huyện</b>	<b>Lớp</b>	<b>Số lớp</b>	<b>Số học sinh</b>
1.	<b>THCS</b>	Lương Khánh Thiện	Kiến An	6	3	168
2.		Trần Phú	Kiến An	6	2	110
3.		Bắc Sơn	Kiến An	6	1	55
<b>Tổng số:</b>					<b>6</b>	<b>333</b>

**2.2 Về đội ngũ giáo viên và tài liệu dạy và học**

100% giáo viên giảng dạy và tài liệu dạy và học Chương trình GDPT môn Ngoại ngữ 1, 2 tiếng Hàn Quốc đối với các trường phổ thông triển khai thực hiện từ năm học 2023-2024 tại quận/huyện Lê Chân, An Dương, Kiến An do Văn phòng đại diện Phòng Giáo dục Hàn Quốc ở nước ngoài tại Việt Nam – Đại sứ quán Hàn Quốc tại Việt Nam hỗ trợ miễn phí (4 giáo viên, 01 trợ giảng, 900 bộ tài liệu).

**V. Mục tiêu và giải pháp**

**1. Mục tiêu**

1.1 Năm học 2023-2024, triển khai một số lớp môn Ngoại ngữ 1, 2 tiếng Hàn Quốc tại các quận, huyện đảm bảo tính liên thông từ lớp 3 đến lớp 9, lớp 12.

1.2 Từ năm học 2024-2025, mở rộng qui mô về số trường, số lớp, số học sinh học môn Ngoại ngữ 1, 2 tiếng Hàn Quốc trên địa bàn thành phố.

1.3 Từng bước hoàn thiện cơ cấu đội ngũ giáo viên giảng dạy tiếng Hàn Quốc đáp ứng yêu cầu thực hiện nhiệm vụ.

**2. Giải pháp**

2.1 Đẩy mạnh công tác truyền thông về vai trò và tầm quan trọng của việc dạy và học ngoại ngữ nói chung, trong đó có tiếng Hàn Quốc nói riêng trong thời đại mới để đáp ứng yêu cầu của thành phố và đất nước.

2.2 Tích cực tham mưu với các cấp có thẩm quyền về việc đầu tư cơ sở vật chất, giao biên chế và có cơ chế tuyển dụng giáo viên giảng dạy môn tiếng Hàn Quốc trong các cơ sở GDPT.

2.3 Xây dựng kế hoạch, lộ trình thực hiện đảm bảo mục tiêu đề ra; trong đó, đảm bảo tính liên thông giữa các cấp học; tham mưu về qui chế tuyển sinh vào 10 phù hợp với các môn ngoại ngữ trong CTGDPT.

2.4 Sau Hội nghị triển khai thực hiện, giao việc chỉ đạo, quản lý, hướng dẫn việc triển khai thực hiện Chương trình GDPT môn Ngoại ngữ 1, 2 tiếng Hàn Quốc đối với các phòng chuyên môn (Phòng Giáo dục Trung học, Giáo dục Tiểu học) thuộc Sở GDĐT.

2.4 Tiếp tục phối hợp với Văn phòng đại diện Phòng Giáo dục Hàn Quốc ở nước ngoài tại Việt Nam – Đại sứ quán Hàn Quốc tại Việt Nam về việc hỗ trợ giáo viên giảng dạy và tài liệu, giáo trình phục vụ việc dạy và học tiếng Hàn đối với các cơ sở giáo dục phổ thông dạy môn ngoại ngữ tiếng Hàn.

2.5 Phối hợp với các Trung tâm ngoại ngữ trong việc hợp đồng giáo viên giảng dạy trong khi chờ tuyển dụng và chỉ tiêu biên chế được giao.

## **VI. Đề xuất, kiến nghị**

### **1. Đối với Bộ GDĐT**

Sớm ban hành sách giáo khoa môn Ngoại ngữ 1 tiếng Hàn Quốc từ lớp 3 đến lớp 12 để việc triển khai thực hiện chương trình tại địa phương thuận lợi hơn.

### **2. Đối với UBND thành phố**

Kính đề nghị UBND thành phố tiếp tục quan tâm, chỉ đạo, tạo điều kiện về mọi mặt để việc triển khai thực hiện Chương trình GDPT môn Ngoại ngữ 1, 2 tiếng Hàn Quốc từ năm học 2023-2024 đạt kết quả tốt.

### **3. Đối với UBND quận, huyện**

Đề nghị UBND quận, huyện quan tâm, chỉ đạo, tạo mọi điều kiện (đặc biệt là cơ chế, đội ngũ giáo viên) để các cơ sở giáo dục triển khai thí điểm và mở rộng việc thực hiện dạy và học môn Ngoại ngữ 1, 2 tiếng Hàn Quốc đảm bảo qui định, chất lượng và có tính liên thông từ tiểu học lên trung học cơ sở, trung học phổ thông (từ lớp 3 đến lớp 9, lớp 12).

### **4. Đối với Phòng GDĐT quận, huyện**

- Tham mưu Ủy ban nhân dân quận, huyện ban hành kế hoạch, lộ trình thực hiện các môn Ngoại ngữ 1, 2 tiếng Hàn Quốc có tính liên thông từ năm học 2023-2024.

- Chỉ đạo các cơ sở GDPT trên địa bàn bước đầu khắc phục khó khăn, quyết tâm thực hiện nhiệm vụ theo kế hoạch đảm bảo đúng tiến độ và đạt hiệu quả.

### **5. Đối với các trường THPT**

- Xây dựng kế hoạch, lộ trình thực hiện;

- Tham mưu, đề xuất các điều kiện để triển khai thực hiện môn Ngoại ngữ 1, 2 tiếng Hàn Quốc đạt kết quả tốt, đáp ứng yêu cầu của thời kỳ mới.

Trân trọng !

#### **Nơi nhận:**

- Như trên;
- Sở Nội vụ;
- UBND quận, huyện;
- PGDĐT quận, huyện;
- Ban Giám đốc Sở;
- Phòng GDTrH, GDTH;
- Trường THPT;
- Lưu: VT, GDTX&ĐH.

**GIÁM ĐỐC**

**Bùi Văn Kiệm**

